

ORGAN AL COMITETULUI JUDEȚEAN ARAD AL PARTIDULUI COMUNIST ROMÂN ȘI AL CONSILIULUI POPULAR JUDEȚEAN

Anul XXXVII

Nr. 10757

4 pagini 30 bani

Vineri

26 decembrie 1980

## Un comerț exterior activ și eficient

„... Nu trebuie să uităm nici un moment că importăm multe materii prime, că trebuie să facem un comerț exterior activ, asigurând produsele necesare pentru export, ca să putem și importa“.

NICOLAE CEAUŞESCU

(Din cuvintarea la Plenara C.C. al PCR,  
din 16-17 decembrie a.c.)

Nu spunem o nouă afirmând că anii socialismului, mai cu seamă ultimul deceniu și jumătate, au însemnat pentru România, pentru poporul ei, anii de dezvoltare fără precedent pe plan economic, social și cultural, anii de afișare plenară pe arena internațională, lată și cîteva cifre care sprijină aceste aprecieri:

### La ora cînd facem bilanțul cincinalului

Numărul personalului muncitor a sporit în anul 1979 la circa 7,2 milioane față de numai 1,4 milioane în 1938; tot la sfîrșitul anului 1979 producția globală industrială a României era de 40 de ori mai mare decât în 1938.

O asemenea dezvoltare economică, conjugată cu politica de pace, independență și suveranitate națională promovată cu consecvență de partidul nostru comunist, de secretarul său general, tovarășul Nicolae Ceaușescu, au condus la largirea și adâncirea relațiilor externe cu toate popoarele lumi. Dezvoltarea industriei în ritm accelerat a ridicat în fața economiei românești multiple probleme dintre care locul central îl ocupă importul și

exporțul, de la materii prime la utilaje, instalații și fabrici la cheie. Așa cum preciza secretarul general al partidului, prin dezvoltarea industriei prelucrătoare (construcția de mașini și-a sporit producția în 1979 față de 1938 de 180 de ori; chimia de 285 ori, producția de e-

aceste aspecte, la povara grea pe care o reprezintă pentru fară, pentru noi și plăta acestor materii prime, echilibrarea balanței de plăzi externe? Din cel puțin două motive: Trebuie să stim, în primul rînd, că orice import ne costă mult și-l plătim din buzunarul nostru comun care

se numește bugetul de stat;

că orice economisire,

fie prin substituirea importurilor, prin valorificarea mai înaltă a materiilor prime sau pur și simplu prin reducerea pe orice cale a consumurilor specifice înseamnă sunte importante de bani păstrate în vîsiteria statului. În al doilea rînd, fiindcă pentru a importa trebuie să exportăm; nu orice, ci produse cu un înalt grad de prelucrare. E o cerință logică, de altfel, că de la un anumit nivel de dezvoltare industria să devină un mare exportator. Industria românească, industria arădeană a atins de mulți ani acest stadiu și deci ceea ce se ce-

T. PETRUȚI  
V. GRECU

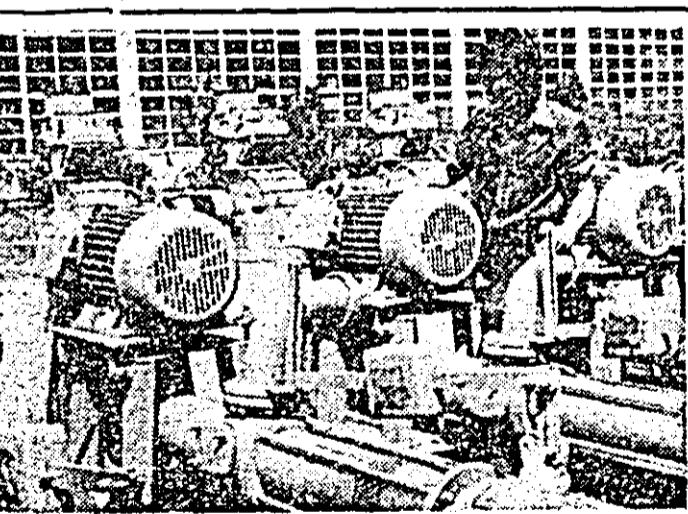
(Cont. în pag. a II-a)

nergie electrică a crescut de peste 57 ori etc.). România a devenit o mare importatoare de materii prime de tot felul. Importările de la petroli, minereu de fier, cărbune cocișcabil, bumbac pină la cafea, citrice etc. Toate acestea costă bani, cel mai adesea valoare forte care trebuie procurată, ca mijloc de plată, prin exportarea produselor noastre. Dar, cum se știe, ultimii ani se caracterizează printr-o puternică instabilitate a prețurilor pe pieță mondială, accentuate mai cu seamă de criza mondială. Prețul petrolierului a sporit doar în ultimul deceniu de circa zece ori, tonă de jifei ajungind la 270 dolari. La fel și prețul altor materii prime. De ce ne referim la

### IN ZIARUL DE AZI

- Adunări de dări de seamă în organizațiile de partid
- Organizațiile O.D.U.S. în acțiune
- Civica: Practici care crează perturbări în aprovisionarea ritmică a populației; Alo... Aici Sebișul; Informații pentru toți; Pe urmele materialelor publicate

Secvență cotidiană la I.M.A.I.A. Un nou lot de produse pentru beneficiari.



### La standul de cărți din stradă...

Fiecare carte emana căldura spiritualității din care s-a plămădit. Mi-au trecut prin mintii cărți-vîlvătate, cărți-jăratec, cărți incandescente. Sunt și cărți-trison, cărți-sloii de gheță. Oricum zăpadă pe copertă. Pentru că toneta cu cărți la care mă refer, înțind de UJCC

sau de un sector al acesteia, se compune doar dintr-o masă și un acoperiș. Restul e aer, curent, provizoriat de rezerva care dă trisoune.

Cele de mai sus pot a-juge lese la cei vizăți, standul acela de cărți, așezat chiar la intrarea în instituție, băsind prea tare la ochi.

ION JIVAN

### Instantanee

Am răsfoit la una din ele tot felul de cărți, alături de un grup mereu în mișcare. Femeia care vinea cărțile arătă la Moș Gerilă, bine încotroșnat. Minile care oțeară cărți aveau degetele roșii, înțigătoare. Dar stan-

dul acela emana căldură și totă de atracție prin persuașunea unei pasionate și neobosite diluzoare de carte.

Dar de ce degele înțigătoare, de ce cărți cu urme de cărți-jăratec, cărți incandescente. Sunt și cărți-trison, cărți-sloii de gheță. Oricum zăpadă pe copertă. Pentru că toneta cu cărți la care mă refer, înțind de UJCC

sau de un sector al acesteia, se compune doar dintr-o masă și un acoperiș. Restul e aer, curent, provizoriat de rezerva care dă trisoune.

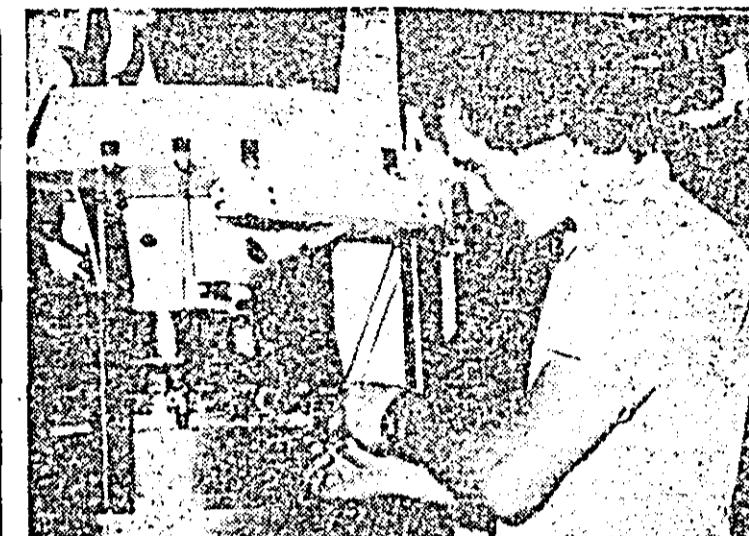
La mal bine de 7021 tone de pe cele 160 hectare cultivabile...

Ceea ce ar însemna mai mult de 43 800 kg la hec-

tar. Mal exact 43 886 kg.

Cu ce pret s-a obținut acest rezultat care vă situează în rîndul fruntașilor?

Cu prețul eforturilor de aplicare la timp a lucrărilor prevăzute de tehnologia culturării sfeclii de zahăr. Ca început am ales suprafațe pe care au fost cultivate înainte numai cereale păioase. Pămîntul a fost întors de două ori, o dată mal la suprafață, a două oară la adâncinarea de peste 30 cm; fiind date îngră-



Octavian Iepure, ajutor de maistru la întreprinderea „Tricolul roșu” contribuie prin reparații efectuate la buna funcționare a utilajelor.

## Vorbind de anul viitor la prezent

O nouă unitate, întreprinderea de spăt și drojdie, se află înfruntașul anului. În data de 22 decembrie colectivul de oameni ai muncii au raportat închilinarea planului anual. Din datele furnizate de tovarășul Dimitrie Barna, seful compartimentului plan rezultă că pînă la sfîrșitul anului calendaristic se va da o producție suplimentară de 26 milioane lei la indicatorul producția industrială, la marfă se va înregistra depășire de peste 22,5 milioane lei, valoarea producției nete va fi depășită cu circa 23 milioane lei, iar beneficiile peste plan se cifrează la 18 milioane lei. Pentru delalii privind modul în care s-a acționat ne-am adresat tovarășului inginer Gheorghe Popescu, directorul întreprinderii.

Pe hîngă datele obținute de la plan as adăuga încă cele referitoare la cheltuielile de producție și productivitatea muncii, punind astfel în evidență două direcții care au polarizat atenția colectivului. Astfel, cheltuielile totale la mijloc de la producție marfă le realizăm, în acest an, cu o economie de 28,2 lei, iar cheltuielile materiale cu o economie de 14,8 lei. La productivitatea muncii nivelul planificat este depășit cu patru procente, ceea ce înseamnă un plus de producție de peste 700 lei pe fiecare om din întreprindere. Intrind în amă-

nunte, as preciza principalele mijloace prin care am obținut acest bilanț pozitiv, și anume să refer la mai buna organizare a locurilor de muncă, înțigătoarea utilajelor, am făcut multe mecanizări și automatizări care au contribuit în special la creșterea productivității muncii.

Rezultatul e al întreprinderii. Totuși, care dintre secțiile unității au ponderea cea mai mare în realizarea acestui bilanț?

As aminti secția drojdie de panificatie, cauzangeria și secția de spăt. Din aceste secții fruntașe as do cliva fruntaș cu merite deosebite pentru buna desfășurare a activității de producție. Astfel, dintre cei mulți se distasează Maria Selejan, Gheorghe Epure, Alexandru Mihailovici, Andrei Truță, Iosif Măler, Andrei Iordăș.

Deci, întreprinderea de spăt și drojdie a început cu data de 23 decembrie să producă în contul anului 1981. Vorbind astăzi de anul viitor, la prezent, cum demarează întreprinderea în anul de plan 1981?

Pentru anul 1981 întreprinderea noastră să pregătește totul deosebit. Toate capacitatele de producție sunt pusă la punct de așa manieră încit toate vor lucra la capacitatea maximă.

FLOREA LUCACI

## Tribuna experienței înaintate

### Așa s-a obținut o recoltă bogată de sfecă

XIM. POIAT

La mal bine de 7021 tone de pe cele 160 hectare cul-

tivabile...

Ceea ce ar însemna mai mult de 43 800 kg la hec-

tar. Mal exact 43 886 kg.

Cu ce pret s-a obținut acest rezultat care vă situează în rîndul fruntașilor?

Cu prețul eforturilor de aplicare la timp a lucrărilor prevăzute de tehnologia culturării sfeclii de zahăr. Ca început am ales suprafațe pe care au fost cultivate înainte numai cereale păioase. Pămîntul a fost întors de două ori, o dată mal la suprafață, a două oară la adâncinarea de peste 30 cm; fiind date îngră-

săminte naturale pe 100 ha cu 60 tone la ha precum și chimice, 124 kg fosfatice în vară, iar restul azotase, în cursul vegetației. În toamnă am mai aplicat două discuiri spre a asigura uniformizarea terenului.

Cooperatorii și mecaniza-

torii ne-au spus că auveli o deosebită predilecție pentru pregătirea palului germinativ.

Așa este. Nu pot concepe să introduc sămînta în sol fără a avea un pămînt altădată ca masa. De aceea, în primăvară, de cum s-a putut

A. HARSANI

(Cont. în pag. a II-a)

## Adunări pentru sări de seamă în organizațiile de partid

### În centrul preocupărilor — realizarea exemplară a planului

In organizațiile de bază au loc în această perioadă adunări pentru sări de seamă, prilej minunat pentru toti comuniștii de a analiza în spirit critic și autokritic cum au muncit organele alese toti membrii de partid în răstimpul ce a trecut de la ultimele alegeri, pentru traducerea în viață a sarcinilor ce le revin din documentele Congresului al XII-lea al partidului.

Darea de seamă, precum și discuțiile purtate în adunarea generală a organizației de bază de la turnările întreprinderii de vagoane, schimbul A, au reușit să facă o analiză temeinică și multilaterală a activității desfășurate, să reflecte contribuția comuniștilor la soluționarea complexelor probleme ale producției. Astfel, s-a apreciat că, sub conducerea organizației de partid, întregul colectiv de muncă a depus eforturi sustinute pentru depășirea unor greutăți ce s-au lăvit pe parcursul anului. Prin exemplul lor personal, prin munca organizatorică și politico-educativă, comuniștii au antrenat întregul colectiv în întrecerea pentru depășirea principaliilor indicatori de plan, buna gospodărire a materialelor, îmbunătățirea continuă a calității pieselor lărgite etc. Acum, la sfârșit de an, în darea de seamă a organizației de bază s-a arătat că peste sarcinile de plan s-au turnat, în primele 11

luni ale anului, 128 tone de otel, iar rebuturile au fost reduse sub procentul admis. Ca urmare a reducerii normelor de consum, s-au realizat economii în valoare de 629.826 lei. Aceste rezultate bune sunt rodul muncii insuflarei și întregului colectiv. În mod deosebit evidentă s-a realizat economia în ceea ce privește sarcinile Simion Păcuraru, Andrei Cseri, Vasile Igret, Gheorghe Gîchile, Aurel Motoc, Ioan Vale, Vasile Stăteu, Petru Jilăvan și alții.

Cu toate acestea, comuniștii nu s-au arătat mulțumiti de rezultatele obținute, fiind conștienți că rezervele de care dispune secția sunt mult mai mari și trebuie folosite din plin. Biroul organizației de bază a fost criticat pentru că nu a intervenit cu fermitate pentru înlăturarea risipelui ce se mai face, nu a reușit să facă din problema îmbunătățirii calității pieselor o cauză a întregului colectiv, o chestiune de mindre pentru marca întreprinderii. Munca politică de la om la om, agitatoril, propaganda vizuală și și alte forme și mijloace ale activității politico-educative nu au acționat unitar în direcția întăririi disciplinelor, a responsabilității locul de producție, el și în afara întreprinderii. Așa se explică numărul mare de absențe nemotivate, care a crescut, în loc să scadă. Tovarășul înq. Ioan Mitoc a criticat pe bună dreptate risipa ce se mai face

la energie electrică, gaze naturale, neglijența ce se manifestă uneori la întreținerea mașinilor și utilajelor. Deși, cum am arătat, rebuturile au fost reduse, comuniștii Ioan Cladovan, Teodor Haș și alții au insistat asupra necesității de a se crea în secolul un climat de puternică exigență față de calitatea pieselor turnante. În cîințialul calității și eficienței, pe care-l începem curând, trebuie pornit de la respectarea întocmai a tehnologilor de lucru, astfel încât totul să se facă la cele mai înalte cote de calitate — să subliniat cel care au luat cuvîntul în cadrul adunării.

Deși nota dominantă a discuțiilor purtate a fost problematica economică, legată de îndeplinirea sarcinilor de plan în condiții de înaltă eficiență economică, biroul organizației de bază a fost criticat și pentru insuficienta preocupare față de întărirea calitatii și numerică a răndurilor membrilor de partid, pentru antrenarea în prea mică măsură în activitatea practică a organizațiilor de masă și obștesti, care și aduc o prea mică contribuție la soluționarea problemelor cu care se confruntă colectivul de muncă.

Măsurile adoptate cu acest prilej, pe baza propunerilor făcute de comuniști, sunt o garanție că în noul an activitatea organizației de partid, a întregului colectiv de muncă va fi mai rodnică.

PAVEL CIURDARU

### Expoziție de pictură

Un eveniment cultural deosebit în orașul Lipova este cea de a nouă expoziție personală a pictorului Liviu Stoicovici, vernisată în saloanele Muzeului orașenesc.

Îndrăgostit de peisajele cu deosebită culoare și lumină, personala prezintă o sinteză a lucrărilor artistului. În vizuenea căruia stă frumusețea cu totul aparte a orașului.

Tablourile executate în tehnici diferite: ulei, tempera, acuarelă, tuș, laviu, se remarcă prin căldura și culoarea lor, reînăind momente din viața orașului de pe Mureș.

Ing. MIHALCA FLAVIUS

### Prilej de afirmare a răspunderii civice

...Zilele trecute la A.E.C.S. Sere din Arad a avut loc, într-un cadru festiv, un eveniment deosebit pentru organizația democrată și unității socialiste din această binecunoscută unitate economică orădeană: înmînarea carnetelor de membru al O.D.U.S. Cu alte cuvinte, în timp ce Olga Coman, Coriolan Berindeanu, Ana Cardos, Maria și Antoniu Ardelean, Carol Guyas, Saveta Gabor, Ioan Pușcas, Florica Borbely și mulți alții primeau carnetele, se înmărturia și alții, la A.E.C.S. Sere, hotărîrea celui de-al II-lea Congres al F.D.U.S. cu privire la introducerea sistemului de evidență a membrilor

muncii de diferite virste, naționalități, preocupări și profesii de a adera la o largă organizație politică de masă, revoluționar-patriotică, și de a mălla — prin intermediul ei — cu întreaga putere de muncă și capacitate, pentru înăptuirea Programului P.C.R., de a-și aduce întreaga contribuție la înăptuirea și propășirea patriei — România socialistă.

Am urmărit chipurile oamenilor, le-am ascultat părerile, în momentele solemnne înăptuite de primitea carnetului de membru al O.D.U.S. și am înțeles că pentru ei acele momente constituiau noi prilejuri de afirmare a răspunderii civice,

ce, de angajație politică, de realizare a atașamentului

### Organizațile O.D.U.S. în acțiune

— în cadrul căror, numai în municipiul Arad, au fost înmărtuite 8.000 de carnete — au mai avut loc și în alte unități economice cum sunt „Liberitatea”, I.V.A., I.S.A., I.J.T.L.A. În treptare de transporturi auto, unitățile C.F.R. etc. precum și în numeroase localități din județ unde, de asemenea, au fost înmărtuite cu mulți dintre participanții la adunările adunări generale de înmînare a carnetelor am reținut încă un fapt plin de semnificație: constelația lor de a fi participanți activi la întreagă viață social-politică și economică a municipiului și județului, a judeților, de a controla — alături de membrii celorlalte organizații competente ale F.D.U.S. și sub directa îndrumare a organizațiilor de partid — la înăptuirea exemplară a tuturor sarcinilor ce le revin în perioada rămasă din acest an.

Prilejul — care se află, de altfel, în plină desfășurare — ne-îndemnă și ne îndeamnă la consemnarea citorii consideranță izvorite din profunda lor semnificație politică, dat și înmărtuirea cărui de membru al O.D.U.S. constituie un simbol al unei opțiuni politice. Cu altă mai limpezi nu se par. În acest context, sublinierile tovarășului Nicolae Ceaușescu, secretarul general al partidului, care spunea: „Crearea acestor organizații exprimă încredere manifestată de partidul nostru în masele largi populare, în nivelul lor ridicat de conștiință și înțelegeri, prezentarea deosebită pe care partidul o dă activității maselor populare, poporului, săritorul propriului său destin, al istoriei libere a patriei noastre”.

Învingea carnetelor a confirmat și confirmă — și în municipiul și județul nostru — hotărîrea călătorilor, membri de partid, femei și bărbați, oameni ai

CONSTANTIN SIMION

### CONSILIUL POPULAR AL JUDEȚULUI ARAD COMITETUL EXECUTIV

### CONVOCARE

În conformitate cu prevederile art. 4 din Legea nr. 57/1968, de organizare și funcționare a consiliilor populare, Comitetul executiv al Consiliului popular al județului Arad, convoacă adunarea cetățenească pe județ, pentru ziua de 29 decembrie 1980, ora 8.30 în sala Palatului cultural din Arad, Plaça G. Enescu, care va avea următoarea

#### ORDINE DE ZI:

1. — Raportul Comitetului executiv al Consiliului popular al județului Arad cu privire la activitatea desfășurată pentru realizarea sarcinilor privind dezvoltarea economică, social-culturală și edilitar-gospodărească în anul 1980 și creșterea rolului consiliilor populare în dezvoltarea democrației sociale.

2. — Dezbaterea proiectelor planului de dezvoltare economico-socială în profil teritorial a județului Arad pe anul 1981.

PREȘEDINTE,  
Pavel Aron

SECRETAR,  
Vasile Ignat

### CONSILIUL POPULAR AL JUDEȚULUI ARAD COMITETUL EXECUTIV

### CONVOCARE

În conformitate cu prevederile art. 46 din Legea nr. 57/1968, de organizare și funcționare a consiliilor populare, Comitetul executiv, convoacă Consiliul popular al județului Arad în cea de-a IV-a sesiune ordinară din calendarul celei de-a III-a legislaturi, pe data de 29 decembrie 1980, ora 13, în sala festivă a Comitetului județean Arad al P.C.R. din B-dul Republicii nr. 75, cu următoarea

#### ORDINE DE ZI:

1. — Proiectul de hotărire pentru adoptarea planului de dezvoltare economico-socială în profil teritorial a județului Arad pe anul 1981.

2. — Proiectul de hotărire pentru adoptarea bugetului Consiliului popular al județului Arad pe anul 1981.

3. — Raportul cu privire la închiderea acțiunii de majorare a retribuțiilor, pensiilor, alocațiilor de stat pentru copii și a altor venituri.

4. — Raportul cu privire la aprovisionarea populației pe trimestrul IV 1980 și semestrul I 1981.

5. — Informare cu privire la sarcinile ce revin consiliilor populare din județul Arad pentru aplicarea legii privind consiliarea, repartizarea și folosirea pe județ a resurselor pentru aprovisionarea populației cu carne, lăptă, legume și fructe.

PRESEDINTE,

Pavel Aron

SECRETAR,

Vasile Ignat

### Tribuna experienței înaintate

(Urmărește din pag. 1)

san. Francisc Kempf, Iosif Körömi.

Cum s-a acționat la recoltat și transport, cine au fost cei mai vredni?

— Lucrindu-se în acord global pe echipe recoltantă a fost corelată judicioz cu transportul într-un interval de 15 minute toată recolta a fost pusă la adăpost. Gospodăriindu-ne bine am beneficiat de un preț stimulator, la tonă de produs revenind 345 lei, cooperativa realizând un venit net de 122 lei la tonă de secolă. Am avut, cooperatori care au beneficiat de retribuții mari în bani și în produse, cum au fost: Maria Cioba, Ecaterina Ianoși, Saveta Popa, Florica Debelea, de la ferma I. Rozalia Petruț, Rozalia Balint, Florica Bînchiță de la ferma a două și alții, care au obținut recolte mari.

— Ce se face pentru recoltă viitoare?

— Pe baza sarcinilor de plan vom cultiva mai mult cu 65 ha, adică 225 ha. Într-o suprafață a fost erață adincă după cereale păioase, aplicând îngrășăminte naturale și chimice.

### Un comerț exterior

(Urmărește din pag. 1)

re industriei sunt produse competitive sub toate aspectele.

Industria orădeană și-a dublat în actualul cincinal exportul. Sistemul măndri să știm că produse cu mărci orădene pot fi găsite pe toate meridionalele lumii. Într-un mare număr de state, că circa două treimi din mărfurile exportate sunt produse ale industriei construcțoare de mașini. Importante realizări au fost obținute și pe linia reducerii importurilor.

Planul în profil teritorial pe anul 1981 pune în față oamenilor muncii din județul nostru noi sarcini în domeniul comerțului exterior: sporirea exportului cu 20,7 la sută. Pentru sporirea continuă a calității vieții noastre în perioada căreia urmează, să depunem eforturi sporite ca încă din primele zile ale nouului an și cincinal să ne onorăm în termen contractele exterioare, să producem mărfuri competitive sub toate aspectele.

# Civica ■ Civica ■ Civica

## Practici care creează perturbări în aprovisionarea ritmică a populației

INTERVIU NOSTRU CU SILVIU OPRIN, directorul Direcției comerciale a Județului Arad

șii repartiții pentru un consum rațional, conform Programului elaborat de partid, cantitățile depășind consumul din semestru I al anului 1980.

— Privind din alt punct de vedere lucrurile și anume la creșterile cantitative de la o lună la alta chiar în acest ultim trimestru al anului ce pătem menționa concret?

— Cifre care vorbesc la zâmbă de pildă — vindem în luna decembrie cu 180 tone mai mult decât în noiembrie; la ulei cu 46 tone, la ouă cu 500.000 bucăți; la sănă cu 160 tone; la carne cu 120 tone.

— Așa stând lucrurile, este lipsedea că lumina zilei că preocuparea egoistă a unor cetățeni de a se supraaprovisiona este lipsită de temelii. Asemenea practici — dincolo de etică și echitate — deregleză, creează anume greutăți. Poate vreji să vă referiți și la acest aspect?

— Din constatării personalului nostru muncitor, ai echipelor de control ai oamenilor

lor muncii, o rezultat că mai sunt cetățeni — de regulă tot el, nu alii — care se „aprovisionează” zilnic cu unele produse agroalimentare de bază peste necesar; dovada e că sunt văzuți la o unitate de clăvei ori pe zi (n.a. prin unele locuri, acești „cumpărători” oferă kilogramul de zahăr cu 15 lei). Asemenea practici duc la unele perturbări în aprovisionarea ritmică, sint create în mod subiectiv o serie de greutăți.

— Cum stăm la capitolul produselor nealimentare?

— În sectorul mărfurilor nealimentare sunt constituite resurse care să ofere o bună aprovisionare. Din articolele de largă sollecitate avem 32.000 bucăți paltoane, 12.000 perchiș ghetă și cizme, 170.000 bucăți tricotaje de iarnă și cîte oțele, totul asigurînd un spor de desfăcere cu peste 9 la sută. La metalo-chimice au fost asigurate pînă în prezent peste 4.500 aparate de încălzit și gătit, 200.000 becuri electrice, mobilă în valoare de peste 24 milioane lei și multe altele.

— Vă mulțumim!

GIL NICOLAIȚĂ

### informația pentru toți

Unlunea județeană a cooperativelor meșteșugărești comunică programul de funcționare al unităților de prestări servicii către populație în perioada 29 decembrie a.c.—4 ianuarie 1981, după cum urmează: în zilele de 29 și 30 decembrie a.c., toate unitățile vor avea program prelungit, după amiază cu o oră; în ziua de 31 decembrie a.c., toate unitățile vor lucra cu program normal al unei zile obișnuite, iar fotoreporterul vor fi prezenti în unitățile L.C.S.A.P. unde se organizează revellonul; în ziua de 2 ianuarie 1981, unitatea mecanică 8 U.T.A. va fi deschisă între orele 8—13, unitățile de radio-TV și electromecanică 1 între orele 9—12; în ziua de 3 ianuarie 1981, unitatea mecanică 8 U.T.A. între orele 8—13, unitatea mecanică 10 Micălaca între orele 8—14, unitățile radio-TV, electromecanică 3, aragaz și radio 2 între orele 9—12; în ziua de 4 ianuarie 1981, unitatea mecanică 10 Micălaca — între orele 8—14, iar unitatea radio 2 între orele 9—12.

In zilele de 3 și 4 ianuarie 1981, toate unitățile de coacură, frizerie și pedicbilis vor fi deschise între orele 7—11; centrele de umplut silon între orele 8—12, iar unitățile loto vor lucra în cadrul programul zilei de duminică între orele 8—13.

Asociația sportivă „Rapid” Arad aduce la cunoștință că începînd cu data de 5 ianuarie 1981 face înscrieri la secția dir-track pentru tineri între 15—17 ani și secția motociclism-viteză între 17—25 ani. Înscrierile se fac zilnic la stadionul „Rapid” de la ora 15, la antrenorul Ioan Lazărescu.

Casa de cultură a municipiului, filiala din Pirnea, deschide la data de 5 ianuarie 1981 un curs de dactilografie și secretariat cu durata de două luni, în două seri, înainte și după-amiază. Înscrierile — zilnic între orele 9—13 și 16—18 la sediul din strada Dorobanților nr. 37—39, telefon 15477.

În sala galericii „Alfa” s-a deschis o amplă expoziție de artă plastică și decorativă cu scopul de a pune la dispoziția marilor public obiecte pentru cadouri cu ocazia sărbătorilor de iarnă. Doritorii de frumos pot cumpăra tablouri pentru locuințe, vestimentație, felicitări, podoabe, coruri de iluminat, unicale la un înalt nivel artistic. Expoziția este deschisă zilnic între orele 8—13 și 16—19.

Automobil Clubul Român — filiala județeană Arad — anunță că în perioada 31 decembrie a.c.—4 ianuarie 1981, programul de lucru va fi zilnic între orele 10—20, la telefon 12345 — atelierul filială.

I. I.

## Sedința biroului executiv al Consiliului județean pentru educație fizică și sport

Ieri, în sala mică a Casei de cultură a sindicatelor, s-au desfășurat lucrările sedinței lărgite a biroului executiv al Consiliului județean pentru educație fizică și sport. La lucrări au participat, pe lîngă membrii biroului, activiști sportivi, antrenori, sportivi fruntași, alii invitați.

S-a analizat, într-o atmosferă de lucru, îndeplinește obiectivelor mișcării sportive a județului Arad, pe perioada 1976—1980 și s-au stabilit orientările pentru activitatea viitoare.

În cîștelerea lucrărilor au luat cuvîntul tovarășii: general-locotenent Marin Dragnea, prim vicepreședinte al Consiliului Național pentru Educație Fizică și Sport și tovarășul Cornel Pacoste, prim vicepreședinte al Consiliului popular județean Arad.

## Alo!... Aici Sebișul

Transmît aceste rînduri de la telefonul care răspunde la apelul numerotat 20194. Acele rînduri

de la cablarea subterană. Oferește elteva nume.

— Meritele revin întregului lot, în frunte cu maistrul constructor C. Opris. Printre cel de la instalații îl puteți nota pe Pavel Schiop, Dan Lucea, Aurel Iancin, Ioan Tudor și alții.

— Cine a vorbit despre oameni și munca lor?

— Mă numesc Petru Vrăjdăc, Ingliner, șeful atelierului din zona descrisă.

... În pragul confluenței dintre oai, dintră cincinale, sebieni au rămas mult timp „pe fir” pentru a încerca nollele a-parale cu „pupitru” numerotate. Si telefoanele au răspuns prompt la apel. Tuturor acelora care într-o formă sau altă au contribuit la realizarea noului edificiu, le transmitem prin cablu: Alo!... Felicitări și la mulți ani!

PAVEL BINDEA,  
subredacția Sebiș

## Întîlnire cu bătrînilor cartierului

Din inițiativa deputatului Vasile Motocea, zilele trecute, în cartierul Sînnicolau Mic din municipiu nostru, a avut loc o întîlnire cu bătrînilor cartierului, în scopul alcăturirii unei monografii a acestel vechi localități erădeni a cărei existență este atestată din anul 1453. În prezență a numerosi localnici, oameni de cultură, cadre didactice au fost evocate primele ocupări ale locuitorilor acestel străvechi șezări românești cum ar fi: cultivarea pămîntului, morăritul pe Mureș, cărușla, precum și obiceiurile satului. A fost evocată, de asemenea memoria eroilor localnici, căzuți în primul război mondial. Întîlnirea s-a încheiat cu un emoiionant montaj literar despre trecutul istoric al poporului nostru, prezentat de elevii clasei a VIII-a a școlii generale din cartier.

## ARGUS

• La unitatea Agrocoop nr. 5 din Piața V. Roșu, alimentara 130 „Central” și unitatea C.L.P. nr. 2 din Bulevardul Republicii nr. 86 nu au fost lăcate, în „Jurnalul cumpărătorului” nici un fel de mențiuni critice în tot cursul acestul an. La mulți ani!

• Celjeanul I. Runcă din Săvîrșin are repetate necazuri cu un televizor, tot reparat, repetat (dar nu cîte să fie, se zice) la centrul R.T.V. din comună. Ne roagă să-l dăm noi o sugestie cu privire la repararea ca lumea a apărării. Da, se poate. Să-l repară central respectiv acuma nu la anul și la mulți ani!

• Pentru revelloni, lucrătorii din alimentația publică de la statuluna Moneasa, le-au fost asigurate moderne și elegante costumuri-uniforme noi. Personalul: să-i angajăți băsă și servească cîteptela, deodată, pe magura, eleganță și putere. La revellon și... la mulți ani!



Magazinul nr. 3 „Chimicale”, responsabil Traian Popa, este aprozionat în permanență cu un bogat sortiment de produse.

## Pe urmele materialelor publicate

### Adevărat că... „De necrezut dar adevărat”

Am publicat, cu cîteva vremi în urmă, un material sub titlul „De necrezut dar adevărat” în care erau criticate destule neașezuri la restaurante din Buteni, datorate îndosebi gestionarii Zina Luștreană. În legătură cu articolul respectiv, Unlunea județeană a cooperativelor de consum ne răspunde că ... aspectele semnalate au fost verificate la fața locului, constatănd că se confirmă. Lucrătoarea gestioană a fost sănctionată și schimbată din funcție, iar cauzul a fost prelucrat cu toții lucrătorii cooperativi de consum Buteni.

Subliniem răspunderea de care a dat dovadă conducerea U.J.C.C. față de unul din semnalate critice apărute în presă — totul în interesul unei activități ce se cere a urca mereu pe noul treptă de calitate în servirea cetățenilor.

În legătură cu același material am primit și un alt răspuns de la Direcția sanității a județului (central sanitar anti-epidemic) și în care, în undu-se în vedere aspectele de igienă semnalate, se spune că

la unitatea cu privire .... au fost efectuate controale ale condițiilor igienico-sanitare de către dispensarul medical din comună și de către laboratorul de epidemiologie din Sebiș. Ca urmare a acestor controale, au fost făcute recomandări cu termene pentru remedierea deficiențelor constătate. Aceste recomandări nu au fost respectate, principalul vinovat de nerespectarea lor fiind președintele cooperativel Buteni, P. Popa, motiv pentru care a fost lăsată măsura de sănctionare contravențională a acestuia...”

Completăm că, prin măsura organelor sanitare, activitatea unității a fost sistată o vreme pentru igienizare.

Oricum, de remarcat faptul că — alături de răspunsul cooperatiilor — pus lîngă cel al organelor sanitare, rezultă că există destul loc pentru mai bine și dezideratul bunel servirii poate fi atins — nu numai în cazul de care vorbim.

numai dacă acționează responsabil toți factorii concurenți

N. OLTEANU

# ACTUALITATEA INTERNATIONALA

## Manifestări dedicate unor personalități de seamă ale literaturii române

In diverse ţări ale lumii continuă să aibă loc manifestări dedicate unor personalități de seamă ale literaturii române.

La SOFIA, conducerea universității „Klement Ohridski” și Asociația de prietenie bulgaro-română au organizat un medallion literar pentru a marca centenarul marilor clasicii ai literelor românești — Mihail Sadoveanu și Tudor Arghezi.

Tot la Sofia, la Muzeul național de literatură a avut loc o seară festivă consacrată Centenarului Mihail Sadoveanu, organizată de Uniunea scriitorilor din R. P. Bulgaria și Asociația de prietenie bulgaro-română.

O seară omagială Mihail Sadoveanu a avut loc la BRATISLAVA. A fost evocată cu acest prilej popularitatea de care se bucură pe meridianele lumii opera lui Sadoveanu, semnificată universală a ace-

tei, contribuția sa la afirmarea umanismului românesc în cultura contemporană.

La BERLIN a avut loc o manifestare prilejuită de aniversarea a 100 de ani de la nașterea lui Mihail Sadoveanu, gazdă de Universitatea din capitala R. D. Germanie.

In orașul spaniol BARCELONA, la Colegiul național „Ausias March”, a avut loc o manifestare culturală consacrată viații și creației lui Tudor Arghezi. Elevi ai colegiului au recitat, în limbile română și spaniolă, poezii reprezentative din creația argheziană. Ambasada ţării noastre din Spania a donat bibliotecii colegiului un set de volume din opera lui Arghezi.

La BUENOS AIRES, Societatea Argețiană a Scriitorilor (S.A.D.E.) a organizat, la sediul său, o seară culturală pentru a marca Centenarul Mihail Sadoveanu.

(Agerpres)

## O hotărîre a guvernului francez

PARIS 25 (Agerpres). — Într-un comunicat oficial dat publicitații, guvernul francez critică energetic hotărîrea președintelui Parlamentului (vest-) european, Simone Veil, de a „adopția în mod definitiv” bugetul suplimentar pe 1980 și bugetul pe 1981 ale C.E.E. În același timp, comunicatul relevă că Frontul nu intenționează să contribuie la cheltuielile bugetare suplimentare.

votate de parlamentul de la Strasbourg.

Hotărîrea guvernului francez confirmă previziunile observatorilor politici că în relația dintre cele două instituții comunitare — Consiliul ministrilor de finanțe și Parlamentul (vest-)european — se va declanșa o nouă criză, mai puternică decât cea din anul trecut.

## Belgrad: Ședință Conferinței U.T.S.I.

BELGRAD 23 (Agerpres). — La Belgrad s-a desfășurat ședința de alegeri a Conferinței Uniunii Tineretului Socialist din Iugoslavia (U.T.S.I.). După cum informează agenția de presă Toniug, Miodrag Vuković a fost ales în funcția de președinte al Conferinței U.T.S.I. pentru o perioadă de un an.

In cursul dezbatelerilor a fost subliniată importanța activității organizației de tineret, a eficiențării ei, menționându-se că viitorul tineretului genetă din Iugoslavia este legat de clasa muncitoare, de Uniunea Comuniștilor, de societate.

## Londra: Sondaj de opinie

LONDRA 25 (Agerpres). — Două treimi din populația statelor Pieței comune, inclusiv a Greciei, care va adera la C.E.E. la 1 ianuarie 1981, apreciază că anul care vine va aduce o nouă creștere a somajului în ţările respective.

Această concluzie a fost desprinsă în baza rezultatelor unui sondaj de opinie efectuat de instituția Gallup din însărcinarea ziarului londonez „Sunday Telegraph”.

In același timp, majoritatea locuitorilor ţărilor C.E.E. „nu nutrește nici un fel de iluzii” privind posibilitatea unei alegeri a actualei crize economice în 1981, relevă ziarul.

## Pe scurt • Pe scurt • Pe scurt

unește reprezentanți ai cercurilor sindicale și religioase, studenți, elevi. Într-un apel dat publicitații la New York, fondatorii organizației se pronunță pentru renunțarea de către S.U.A. la creația de noi tipuri de arme nucleare.

POTRIVIT DATELOR difuzate de publicația specializată „Automobile News”, care apare la Detroit, în 1980 producția americană de automobile va totaliza 7,8 milioane unități comparativ cu 11,1 milioane în 1979.

Se precizează că este cel mai scăzut nivel al producției americane de autovehicule începând cu anul 1961.

**POTRIVIT PUBLICAȚIEI** „Statistics Canada” din 22 decembrie, numărul infracțiunilor comise în această țară a crescut îngrăjdător, atingând numai în prima jumătate a anului cifra de 1,2 milioane cazuri, ceea ce reprezintă un spor de 10,2 la sută față de aceeași perioadă din 1979.

IN PRIMELE 11 LUNI ale anului în insulele nipone au fost înregistrate 1,2 milioane infracțiuni, se arată într-un raport al poliției din Tokio. Se precizează că poliția a arestat, în perioada menționată, 355 000 de infractori, din care peste 50 la sută sunt tineri sub vîrstă de 18 ani.

## Din lumea capitalului

WASHINGTON 25 (Agerpres). — Un comitet special, alcătuit din personalități republicane și democratice ce au înăpătit funcții guvernamentale economice și financiare, condus de Artur Burns, fost președinte al Oficiului federal de rezerve, a cerut președintelui său al Statelor Unite, Ronald Reagan, să vîltoarul Congres ca una din problemele prioritare să fie combaterea inflației.

Într-o declarație făcută presei, Artur Burns a afirmat că Statele Unite cunosc o „inflație cronica” ce dovedește că ţara a trăit mult timp peste mijloacele de care dispune, și că economia americană traversă în prezent „o fază critică”.

VIENA 25 (Agerpres). — Potrivit statisticilor oficiale, date publicățiile la Viena în primele nouă luni ale anului

current, ritmul de creștere a producției industriale în Austria s-a redus — în comparație cu perioada corespunzătoare a anului 1979 — cu 1,8 la sută. Ramurile cele mai afectate de acest declin economic sunt industriile textile, construcțoare de mașini, metalurgică, extractivă.

Tot în primele nouă luni ale anului, 880 firme și întreprinderi au dat faliment, ceea ce a avut ca efect sporirea numărului șomerilor.

Anul 1980 s-a caracterizat și printr-o accentuare a deficitului balanței comerciale a ţării. Astfel, în primele 11 luni ale acestui an, deficitul respectiv, după cum a anunțat Departamentul central de statistică din Austria, a crescut cu 47 la sută.

PARIS 25 (Agerpres). — Ziarul „Les Echos”, citind un raport al Institutului interna-

tional al fierului și oțelului, atrage atenția asupra crizei pe care o traversează industria siderurgică din principalele ţări capitaliste. După cum subliniază ziarul parizian, o situație deosebit de dificilă se înregistrează în S.U.A., unde producția de oțel a scăzut în acest an cu 18,2 la sută. De asemenea, capacitatea de producție a industriei siderurgice în ţările membre ale Pieței române a fost restrânsă în 1980, în medie, cu 8,3 la sută.

COPENHAGA 25 (Agerpres). — In ultima săptămână, numărul șomerilor din Danemarca a sporit cu peste 7 000, ceea ce înseamnă că, în prezent, în ţară există 202 000 de oameni în căutare de lucru. Criza economică a afectat, în primul rînd, ramurile construcțiilor de locuințe, metalurgia, construcțiile de mașini și textile. Potrivit datelor oficiale, în primele zece luni ale anului, în aceste ramuri ale economiei au fost concediați 25 000 municii.

## esportosport

• Joi dimineață a plecat spre Franța lotul universitar masculin de handbal al României, care va participa la campionatul mondial universitar, ce se va desfășura între 28 decembrie și 4 ianuarie.

Au făcut deplasarea următorii jucători: Claudiu Ionescu, Alexandru Buligan, Mihai Redl Jr. (portar), Maricel Volnea, Vasile Stîngă, Alexandru Folker, Iosif Boros, Klaus Habermann, Marian Dumitru, Mircea Grabovschi, Cornel Durău, Cezar Drăgăneană, Neculai Vasile, Gheorghe Dumitru și Aihan Omer, însoțiti de antrenorii Ioan Kunst-Ghermanescu, Niculae Nedel și Lascăr Pană.

• Partida a patra dintre Viktor Korcinoi și Robert Hubner, care își dispută la Merano (Italia) finala turneului candidaților la titlul mondial de său s-a întrerupt la mutarea a 42-a.

Scorul, după cum se știe, este egal: 1,5-1,5 puncte.

• La Montevideo a fost prezentat trofeul competiției internaționale de fotbal „Mundialito”, care va începe pe 30 decembrie și se va desfășura timp de 10 zile în Uruguay. „Cupa de aur” măsoară 50 de cm înălțime și reprezintă șase stiluri care susțin o sfere. Trofeul va rămâne în proprietatea

selecționatorii cîștiștilor a turneului, la care vor participa R. F. Germania, Argentina, Brazilia, Olanda, Italia și Uru-

guia.

• De la comitetul de organizare a Jocurilor Olimpice de iarnă Sarajevo 1984 se anunță încheierea lucrărilor de construcție și amenajare a pistelor de schi alpin de la Jahorina și a celor de schi fond de pe muntele Igman. La lucrări au participat prin muncă parțială peste 3 500 de tineri din diferite orașe ale Iugoslaviei.

In afara pistelor de concurs au fost amenajate și pistă de antrenament, precum și trasee pentru schi-lifturi.

• Postul campion mondial de box la categoria „greacă”, celebrul Joe Louis, în vîrstă de 66 de ani, se află de mai multe zile internat într-un spital din orașul Houston, unde își amplasă un stimulator cardiac. Medicii spitalului au anunțat că starea sănătății lui Joe Louis este bună. „Mitraliera de Detroit”, cum a fost denumit Joe Louis, care și-a apărat de 25 de ori corona de campion al lumii, este suferind de inimă de aproape 6 ani, starea sa fiind precară.

## mica publicitate

VIND radiocasetofon nou stereo Universum Senator, Calea Romanilor 12, bl. C 2, sc. B, ap. 14. (10028)

VIND motor Timpuri noi, 15 CP, pentru tălat lemne, Chebeleu, Sepreș, telefon 131. (10024)

VIND seroșă gestantă, 95 zile, Str. Oituz 95, Arad, Pirneava. (10030)

VIND binoclu japonez nou, 20x35, Telefon 3.88.22. (10034)

VIND Fiat 850, stare bună, Piața Filimon Sirbu 8, vizibil între orele 14-16. (10035)

VIND plan Hofmann Mignon, Piața sirbească nr. 7-8, ap. 1, Wohlrapp. (10031)

VIND aparat auditiv, acordon 120 basi, noi, Timișoara, telefon 4.85.37. (1452)

VIND apartament bloc, 2 camere, etaj 4; Micălaca Sud, prima stație tramvai, Telefon 3.40.06. (10009)

VIND Fiat 125, stare bună, vizibil după ora 16, Str. Dimitrov 150. (10024)

SCHIMB contract 2 camere, confort I, gaz metan, A. Vladu, et. IV cu 2-3 camere, Micălaca. Informații telefon 3.34.71. (9929)

BUNICI noastre dragi Popa Hermina, din comuna Selin, cu ocazia înălținirii vîrstei de 74 ani, la mulți ani Nepoții Voichișă, Maia, Mihai

și Cristina. (10032)

Cu ochii încă umede și săptămîni rudenilor, prietenilor, colegilor de la Polyclinica de copii, grădinișii și creșe, Spitalul Județean, Direcției sanitare, Stației de salvare, colegilor de la Stația C.R.R. Cloșova, vecinilor, Asociației locatarilor din bl. II, tuturor celor care îmi-au arătat compasiunea prin prezență, florile și ajutorul în mare dureitate suferită prin pierderea neprețuitel mele soții, LENUȚA IONESCU, Soțul îndurerat. (10033)

Cu profundă durere anunțăm închiderea din viață, după o grea suferință, a scumpiei noastre soție, mamă, bunici, soră, soare și cunună, KOMLOS IRINA, născută Pataki. Înmormântarea va avea loc simbolă, 27 decembrie, ora 15, la cimitirul Eternitatea, Familile Indoiște.

Cu nemărginită durere colectivul Direcției județene de poștă și telecomunicații Arad, își exprimă compasiunea față de familia Deack, pentru grea pierdere a soțului, DEACK LADISLAU, și transmite sincere condoleanțe familiei Indoiște. (10045)

## INTREPRINDEREA MECANICĂ A AGRICULTURII ȘI INDUSTRIEI ALIMENTARE

Arad, str. Steagului nr. 1

incadrează urgent primitori-distribuitori, bărbăși.

Incadrările se fac conform Legii nr. 12/1971, Legii nr. 57/1974 și Legii nr. 22/1969.

Informații suplimentare la telefon 1.64.90, 1.64.91, interior 139. (1087)

## GRUPUL ȘCOLAR NR. 11

Arad, str. Ghica Vodă nr. 4—6

organizează un concurs în ziua de 9 ianuarie 1981, ora 10, pentru ocuparea unui post de fochist.

(1094)

**COLEGIUL DE REDACȚIE:** Crăciun Bonta (redactor șef), Dorel Zăvolanu (redactor șef adjuncți), Ioan Boțcan, Aurel Dorie, Aurel Harșan, Terentiu Petruș, Romulus Popescu.

**REDACȚIA ȘI ADMINISTRAȚIA:** Arad, B-dul Republicii nr. 81, Telefoane: secretariatul de redacție 1.33.02; administrație și mica publicitate 1.28.34; Nr. 40 107. Tiparul: Tipografia Arad